

INKO Fachübersetzungen

Datenschutzerklärung

Wir legen großen Wert auf den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten. Im Folgenden klären wir Sie über die Erhebung personenbezogener Daten, deren Verwendung sowie Ihre diesbezüglichen Rechte auf.

Erhebung personenbezogener Daten

Im Folgenden informieren wir über die Erhebung personenbezogener Daten bei Nutzung unserer Website. Personenbezogene Daten sind alle Daten, die Rückschlüsse auf Sie als natürliche Person zulassen (z.B. Name, Adresse, Nutzerverhalten).

Verantwortlicher i.S.d. Art. 4 Abs. 7 Datenschutzgrundverordnung (im Folgenden: DSGVO) ist:

INKO Fachübersetzungen
Dipl. Kfm. Claus Christiansen
Zähringerstraße 34
77652 Offenburg
Tel.: 0781 / 9320803
E-Mail: inkoddk@aol.com

Verantwortlich für den Inhalt nach § 6 TMG: Dipl. Kfm. Claus Christiansen

Im Falle einer Beschwerde wenden Sie sich bitte an die zuständige Aufsichtsbehörde:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit
Königstr. 10a
70173 Stuttgart
Telefon: 0711/6155410
E-Mail: poststelle@lfdi.bwl.de

Kontaktaufnahme

Die Datenverarbeitung zur Kontaktaufnahme erfolgt nach Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. a) DSGVO auf Grundlage der von Ihnen ggf. freiwillig erteilten Einwilligung.

Zur Kontaktaufnahme über unsere Website haben wir für Sie eine E-Mail-Adresse hinterlegt, um uns mit Fragen jeglicher Art kontaktieren zu können. Bitte geben Sie eine gültige E-Mail-Adresse an und nennen Sie uns einen Namen, mit dem wir Sie ansprechen können. Weitere Informationen können Sie freiwillig tätigen.

Dipl.-Kfm./Fachübersetzer C. Christiansen (BDÜ) Öffentlich bestellter und beeidigter Urkundenübersetzer der dänischen Sprache für Baden-Württemberg, Zähringerstrasse 34, 77652 Offenburg
Tel./Fax. + 49 (0)781-9320803/811 Steuer-Nr. 1415631000, DE202978918, inkoddk@aol.com,
www.inko-fachuebersetzungen.de Bankverbindung: Volksbank Offenburg Konto Nr. 5173604 / BLZ 66490000, SWIFT-CODE (BIC): GENODE 61OG1 / IBAN-CODE: DE 14 66490000 0005173604

INKO Fachübersetzungen

Um Ihre Anfragen per E-Mail zu können, werden die von Ihnen mitgeteilten Daten (Ihre E-Mail-Adresse, ggf. Ihr Name und Ihre Telefonnummer) von uns gespeichert. Die in diesem Zusammenhang anfallenden Daten löschen wir, nachdem die Speicherung nicht mehr erforderlich ist, oder schränken die Verarbeitung ein, falls gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen.

Selbstverständlich steht es Ihnen frei, Ihre personenbezogenen Daten auf anderem Weg – per Telefon, Brief o.ä. – mitzuteilen.

Ihre Rechte

Sie haben gemäß Art. 15 DSGVO das Recht, von uns eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob wir Sie betreffende personenbezogene Daten verarbeiten. Ist dies der Fall, so haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten und auf folgende Informationen:

- die Verarbeitungszwecke;
- die Kategorien personenbezogener Daten, die verarbeitet werden;
- die Empfänger oder Kategorien von Empfängern, gegenüber denen Ihre personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, insbesondere bei Empfängern in Drittländern oder bei internationalen Organisationen;
- falls möglich die geplante Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden, oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer;
- das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung oder Löschung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung durch uns oder eines Widerspruchsrechts gegen diese Verarbeitung;
- das Bestehen eines Beschwerderechts bei einer Aufsichtsbehörde;
- wenn die personenbezogenen Daten nicht bei Ihnen erhoben werden, alle verfügbaren Informationen über die Herkunft Ihrer Daten;
- das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling gemäß Art. 22 Abs. 1 und 4 DSGVO und – zumindest in diesen Fällen – aussagekräftige Informationen über die involvierte Logik sowie die Tragweite und die angestrebten Auswirkungen einer derartigen Verarbeitung für die betroffene Person.

INKO Fachübersetzungen

Nach Art. 16 DSGVO können Sie von uns unverzüglich die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten verlangen. Außerdem haben Sie unter Berücksichtigung der Zwecke der Verarbeitung das Recht, die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten – auch mittels einer ergänzenden Erklärung – zu verlangen.

Art. 17 DSGVO gewährt Ihnen das Recht, von uns zu verlangen, dass Sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden.

Nach Art. 18 DSGVO haben Sie das Recht, von uns unter bestimmten Voraussetzungen die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen.

Sie haben nach Art. 20 DSGVO das Recht, die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt hat, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten oder diese Daten einem anderen Verantwortlichen durch uns zu übermitteln.

Nach Art. 7 Abs. 3 DSGVO haben Sie jederzeit das Recht, Ihre einmal erteilte Einwilligung jederzeit gegenüber uns zu widerrufen. Dies bewirkt, dass wir die auf dieser Einwilligung beruhende Datenverarbeitung für die Zukunft nicht mehr fortführen dürfen.

Sie haben unbeschadet eines anderweitigen verwaltungsrechtlichen oder gerichtlichen Rechtsbehelfs das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde, insbesondere in dem Mitgliedstaat Ihres gewöhnlichen Aufenthaltsorts, Ihres Arbeitsplatzes oder des Orts des mutmaßlichen Verstoßes, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen diese Verordnung verstößt.

Widerspruchsrecht

Sofern Ihre personenbezogenen Daten auf Grundlage von berechtigten Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f) DSGVO verarbeitet werden, haben Sie das Recht, gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzulegen, soweit dafür Gründe vorliegen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben oder sich der Widerspruch gegen Direktwerbung richtet. Im letzteren Fall haben Sie ein generelles Widerspruchsrecht, das ohne Angabe einer besonderen Situation von uns umgesetzt wird.

Möchten Sie von Ihrem Widerrufs- oder Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine E-Mail an unsere oben angegebene E-Mail-Adresse.

Weitergabe Ihrer Daten

Eine Weitergabe Ihrer persönlichen Daten an Dritte erfolgt nur, wenn:

Dipl.-Kfm./Fachübersetzer C. Christiansen (BDÜ) Öffentlich bestellter und beeidigter Urkundenübersetzer der dänischen Sprache für Baden-Württemberg, Zähringerstrasse 34, 77652 Offenburg
Tel./Fax. + 49 (0)781-9320803/811 Steuer-Nr. 1415631000, DE202978918, inkoddk@aol.com,
www.inko-fachuebersetzungen.de Bankverbindung: Volksbank Offenburg Konto Nr. 5173604 / BLZ 66490000, SWIFT-CODE (BIC): GENODE 61OG1 / IBAN-CODE: DE 14 66490000 0005173604

INKO Fachübersetzungen

- Sie Ihre ausdrückliche Einwilligung hierzu (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. a) DSGVO) erteilt haben;
- die Weitergabe zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist und kein Grund zur Annahme besteht, dass Sie ein überwiegendes schutzwürdiges Interesse an der Nichtweitergabe Ihrer Daten haben;
- eine gesetzliche Verpflichtung zur Weitergabe besteht (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. c) DSGVO);
- die Weitergabe gesetzlich zulässig ist und für die Abwicklung eines Vertragsverhältnisses mit Ihnen erforderlich ist (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. b) DSGVO).

Erhebung personenbezogener Daten bei Besuch unserer Website

Solange Sie unsere Website besuchen, ohne Informationen über sich einzugeben (z.B. über das Kontaktformular), erheben wir nur die personenbezogenen Daten, die Ihr Browser an unseren Server übermittelt. Wenn Sie unsere Website betrachten, erheben wir folgende Daten, die für uns technisch erforderlich sind, um einen reibungslosen Verbindungsaufbau sowie eine komfortable Nutzung unserer Website und deren Sicherheit zu gewährleisten (Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. f) DSGVO):

Logfiles

Wenn Sie unsere Seite aufrufen, sendet der auf Ihrem Gerät verwendete Browser automatisch Informationen an unseren Website-Server. Dort werden die folgenden Informationen temporär in sog. Logfiles gespeichert:

- IP-Adresse des anfragenden Geräts,
- Datum und Uhrzeit des Zugriffs nebst Zeitzonendifferenz zur Greenwich Mean Time,
- Name und URL der aufgerufenen Datei,
- Zugriffsstatus/HTTP-Statuscode,
- jeweils übertragene Datenmenge,
- Website, von der aus der Zugriff erfolgt (Referrer-URL),
- verwendeter Browser und Betriebssystems des Geräts, Sprache und Version der Browsersoftware,

Dipl.-Kfm./Fachübersetzer C. Christiansen (BDÜ) Öffentlich bestellter und beeidigter Urkunden-übersetzer der dänischen Sprache für Baden-Württemberg, Zähringerstrasse 34, 77652 Offenburg Tel./Fax. + 49 (0)781-9320803/811 Steuer-Nr. 1415631000, DE202978918, inkoddk@aol.com, www.inko-fachuebersetzungen.de Bankverbindung: Volksbank Offenburg Konto Nr. 5173604 / BLZ 66490000, SWIFT-CODE (BIC): GENODE 61OG1 / IBAN-CODE: DE 14 66490000 0005173604

INKO Fachübersetzungen

- Name des Access-Providers.

Cookies

Um den Besuch unserer Website attraktiv zu gestalten und die Nutzung bestimmter Funktionen zu ermöglichen, verwenden wir auf unserer Website sogenannte Cookies. Hierbei handelt es sich um kleine Textdateien, die auf Ihrem Endgerät gespeichert werden und durch welche der Stelle, die den Cookie setzt (in diesem Fall uns) bestimmte Informationen zufließen.

Sog. transiente Cookies werden nach dem Schließen Ihres Browsers oder beim Ausloggen automatisch gelöscht. Hierzu zählen insbesondere Session-Cookies, die eine sog. Session-ID speichern, mithilfe derer sich verschiedene Anfragen Ihres Browsers der gemeinsamen Sitzung zuordnen lassen. Hierdurch kann Ihr Browser wiedererkannt werden, wenn Sie auf unsere Website zurückkehren.

Persistente Cookies bleiben auf Ihrem Endgerät und ermöglichen es uns, Ihren Browser beim nächsten Besuch wiederzuerkennen. Diese persistenten Cookies bieten den Vorteil, dass automatisch erkannt wird, welche Eingaben und Einstellungen Sie getätigt haben, sodass Sie diese nicht erneut eingeben müssen. Persistente Cookies werden automatisiert nach einer vorgegebenen Dauer gelöscht. Die Dauer kann sich je nach Cookie unterscheiden. Über die Sicherheitseinstellungen Ihres Browsers können Sie die Cookies jederzeit löschen.

Die durch die Cookies verarbeiteten Daten sind zur Wahrnehmung unserer berechtigten Interessen sowie berechtigter Interessen Dritter erforderlich (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. f) DS-GVO).

In den Einstellungen der meisten Browser werden Cookies automatisch akzeptiert. Sie können jedoch die Funktion aktivieren, dass Sie beim Setzen eines Cookies informiert werden und diese einzeln genehmigen können. Blockieren Sie Cookies vollständig, kann die Funktionalität unserer Website eingeschränkt sein.

Wir bedienen uns im Übrigen geeigneter technischer und organisatorischer Sicherheitsmaßnahmen, um Ihre Daten gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, teilweisen oder vollständigen Verlust, Zerstörung oder gegen den unbefugten Zugriff Dritter zu schützen. Unsere Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend verbessert.

Stand: 01.06.2018